BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1-1625-7/21

Sarajevo, 29.07.2021.godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi „Sela“ d.o.o. Sarejevo izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-1890/21 od 31.05.2021.godine, ugovornog organa Općina Centar Sarajevo o postupku javne nabavke za izvođenje radova na investiciono – tehničkom održavanju stepeništa i ograda na području Općine Centar Sarajevo , na osnovu čl.111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine (Službeni) glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl. 230 stav 2. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na plenarnoj sjednici Ureda za razmatranje žalbi, održanoj dana 29.07.2021 godine donio je:

R J E Š E NJ E

1. Žalba ponuđača „Sela“ d.o.o. Sarejevo **se usvaja** i **poništava se** Odluka izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-1890/21 od 31.05.2021.godine, ugovornog organa Općina Centar Sarajevo. Predmet se vraća prvostepenom organu na **ponovni postupak.**
2. Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 7.500,00 KM ponuđača „Sela“ d.o.o. Sarejevo izvršit će se na osnovu posebnog Rješenja ovog organa.

OBRAZLOŽENJE

Otvoreni postupak nabavke za izvođenje radova na investiciono – tehničkom održavanju stepeništa i ograda na području Općine Centar Sarajevo pokrenut je Odlukom Općinskog načelnika broj: 02-11-1890/21 od 05.04.2021. godine. Shodno zakonu objavljeno je obavještenje o nabavci putem otvorenog postupka na internet portalu E – nabavke broj obavještenja: 848-1-3-56-8-38/21 od 14.04.2021.godine i ispravka obavještenja broj: 848-1-3-56-8-38/21 od 27.04.2021 godine. Nakon izvršenog javnog otvaranja ponuda, komisija je konstatovala da su ponude „Mibral“ d.o.o. Sarajevo i „Demus“ d.o.o. Sarajevo prihvatljive i sačinjene u skladu sa tenderskom dokumentacijom. Komisija je izvršila bodovanje prihvatljivih ponuda i donijela Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-1890/21 dana 31.05.2021. godine, u kojoj je prvorangirani

ponuđač „Demus“ d.o.o. Sarajevo. Na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača ponuđač „Sela“ d.o.o. Sarajevo ulaže žalbu broj: 121-607/Ž od 07.06.2021. godine.

U žalbi žalitelj navodi sljedeće:

„Ugovorni organ u pobijanoj odluci navodi kako žalitelj nije dostavio potpune dokaze o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti, odnosno da je dostavio potvrdu o izvršenim uslugama broj: 03-11-266/21 od 23.04.2021. godine, za koju ugovorni organ smatra da ne sadrži potrebne podatke, te je ugovorni organ izvršio provjeru potvrde i utvrdio kako ugovori navedeni u potvrdi nisu realizovani u momentu izdavanja potvrde. Po ovom pitanju, žalitelj izjavljuje kako je potvrda o izvršenim uslugama, izdata 23.04.2021. godine, upravo od strane ugovornog organa, na memorandumu istog, te potpisana i ovjerena od strane ovlaštenog lica. Također, potvrda sadrži sve elemente koje su propisane u članu 48. stav 3. tačke od a) do e) Zakona o javnim nabavkama BIH. Po završetku radova, žalitelj je podnio pismeni zahtjev za potvrdu ugovornom organu i isti je dostavio potvrdu, koju je žalitelj kasnije priložio kao dokaz za kvalifikaciju. Žalitelju nije poznato, zašto i na koji način ugovorni organ osporava validnost potvrde, koju je sam izdao i zašto je potvrda uopšte izdata ako ugovori nisu izvršeni. Obzirom na navedeno, žalitelj smatra da apsolutno ne postoji osnova za osporavanje potvrde, niti za odbacivanje ponude kao neprihvatljive iz razloga navedenih u odluci.

Također, žalitelj tvrdi da je dostavio i drugu potvrdu o uredno izvršenim ugovorima broj 03/A-23-sl./19 od 23.05.2019. godine, izdatu također od ugovornog organa Općine Centar za izvedene radove na investiciono-tehničkom održavanju stepeništa, pješačkih staza i ograda, za radove izvedene u periodu 2016, 2017 i 2018. godine. Navedena potvrda, koja uključuje i radove za period 2018. godine, također služi kao dokaz da je žalitelj izvršio iste ili slične ugovore u prethodne tri godine, međutim ugovorni organ tu potvrdu nije uzeo u razmatranje, kad je već osporio validnost potvrde od 23.04.2021. godine.

Žalitelj napominje da se potvrde o izvršenim ugovorima, koje je dostavio u sastavu naše ponude, odnose na potpuno iste radove koji su predmet javne nabavke, te bolje i veće preporuke za ovu vrstu radova ne postoje, jer duže od 10 godina žalitelj uspješno izvršava iste ove poslove koji su predmet javne nabavke i posjeduje i potvrde o uredno izvršenim ugovorima i za period prije 2016. godine, a koje svjedoče o tome kako žalitelj nikad nije napravio bilo kakav propust pri izvođenju tih radova.

U izjašnjenju ugovorni organ navodi sljedeće:

Prilikom pregleda i ocjene ponuda u predmetnom postupku nabavke, Komisija je utvrdila da ponuđač „ SELA" d.o.o. Sarajevo, nije dostavio potpune dokaze o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti iz tačke 7.4.1. tenderske dokumentacije. Kao dokaz ponuđač je dostavio Potvrdu o izvršenim radovima broj: 03-11-2466/21 od 23.04.2021. godine, a za koju Komisija smatra da ne sadrži jasno definisane podatke shodno članu 48. stav 3. Zakona o javnim nabavkama i tačke 7.4.2 alineja a) predmetne tenderske dokumentacije, na osnovu čega se ne može sa sigurnošću utvrditi da li su i kad realizovani pojedinačni ugovori iz Okvirnog sporazuma koji se navodi u potvrdi. Odredbom člana 48. stav (3) Zakona je propisano da potvrda o izvršenim ugovorima mora sadržavati sljedeće podatke:

- naziv i sjedište ugovornih strana ili privrednih subjekata;
- predmet ugovora;
- vrijednost ugovora;
- vrijeme i mjesto izvršenja ugovora;
- navode o uredno izvršenim ugovorima.

Obzirom da se u konkretnom slučaju radi o pojedinačnim ugovorima koji se zaključuju u skladu sa bitnim uslovima iz okvirnog sporazuma, Komisija se dopisom od 25.05.2021. godine obratila Službi za investicije, komunalni razvoj i planiranje sa zahtjevom za izjašnjenje da li su ugovori od broja I do IX koji se navode u potvrdi, u potpunosti realizovani, sa preciziranjem podataka koji se odnose na vrijednosti, broj ugovora i vrijeme realizacije. Dana 26.05.2021. godine, pomenuta služba je dostavila Komisiji izjašnjenje broj: 03/19-SL/21 o traženom u kojem je, između ostalog, navedeno da ugovori broj: I, III, IV, V, VI, VIII i IX, nisu realizovani u toku izdavanja pomenute potvrde. Kao dokaz navedenom Komisija je utvrdila da su konačne situacije o izvršenim radovima koji su predmet navedenih ugovora, dostavljene na protokol ovog ugovornog organa nakon što je izdata sporna potvrda o izvršenim ugovorima. Naime, okončane situacije o izvršenim radovima nakon dostavljanja moraju biti prihvaćene od strane Naručioca, u konkretnom slučaju ovog ugovornog organa, pa se ugovori o navedenim radovima prije dostavljanja i prihvaćanja okončanih situacija ne mogu smatrati realizovanim. Komisija je u predmetnom postupku potpuno utvrdila sve činjenice što se naročito odnosi na tačnost i istinitost podataka koji su navedeni u potvrdi, sa ciljem donošenja ispravne odiuke o izboru najpovoljnijeg ponuđača. Na osnovu izloženog žalitelj je znao da u momentu izdavanja potvrde od strane nadležne službe koja prati realizaciju ugovora, podaci iz navedene potvrde nisu tačni te isto nije osporio u svojoj žalbi odnosno nije dostavio dokaze kojima dokazuje suprotno. Odredbom člana 102. stav 1) Zakona, stranke u postupku dužne su iznijeti sve činjenice na kojima zasnivaju svoje zahtjeve ili odluke, postupke, radnje ili nečinjenja, te predložiti dokaze kojtma se te činjenice utvrđuju.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH i utvrdio da su ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.

Nakon što su prednje pretpostavke preispitane, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode i propisani zakonski postupak, odlučio kao u dispozitivu odluke.

Uvidom u predmetni spis ovaj organ je utvrdio sljedeće:

Ugovorni organ Općina Centar Sarajevo je u Otvorenom postupku nabavke za izvođenje radova na investiciono – tehničkom održavanju stepeništa i ograda na području Općine Centar Sarajevo donijeo Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-1890/21 dana 31.05.2021. godine u kojoj je prvorangirani ponuđač „Demus“ d.o.o. Sarajevo, drugorangirani ponuđač „ Mibral“ d.o.o. Sarajevo, a ponuda ponuđača „Sela“ d.o.o Sarajevo je odbačena kao neprihvatljiva, jer nije dostavio potpune dokaze o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti i tačke 7.4.1 tenderske dokumentacije. Kao dokaz ponuđač je dostavio Potvrdu o izvršenim uslugama broj: 03-11-2466/21 od 23.04.2021. godine, a za koju ugovorni organ smatra da ne sadrži jasno

definisane podatke shodno čl.48 stav3. ZJN i tačke7.4.2. alineja a)predmetne tenderske dokumentacije , na osnovu čega se ne može sa sigurnošću utvrditi da li su i kad realizovani pojedinačni ugovori iz Okvirnog sporazuma koji se navodi u potvrdi. Ugovorni organ se dopisom od 25.05.2021.godine obratila Službi za investicije, komunalni razvoj i planiranje sa zahtjevom za izjašnjenje da li su ugovori od broja I do IX koji se navode u potvrdi u potpunosti realizovani, sa preciziranjem podataka koji se odnose na vrijednosti, broj ugovora i vrijeme realizacije. Dana 26.05.2021. godine pomenuta služba je dostavila ugovornom organu izjašnjenje broj: 03/19-SL/21 o traženom u kojem je navedeno da ugovori broj: I, III, IV,V,VI,VIII i IX, nisu realizovani u toku izdavanja pomenute potvrde.

Na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 02-11-1890/21 dana 31.05.2021 ponuđač „Sela" d.o.o Sarajevo je uložio žalbu broj: 121-607/Ž od 07.06.2021. godine.

Žalitelj „Sela" d.o.o. Sarajevo pobija navedenu odluku sljedećim:.....„Ugovorni organ u pobijanoj odluci navodi kako žalitelj nije dostavio potpune dokaze o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti, odnosno da je dostavio potvrdu o izvršenim uslugama broj: 03-11-266/21 od 23.04.2021. godine, za koju ugovorni organ smatra da ne sadrži potrebne podatke, te je ugovorni organ izvršio provjeru potvrde i utvrdio kako ugovori navedeni u potvrdi nisu realizovani u momentu izdavanja potvrde.

U vezi sa navedenim ugovorni organ ističe...." Komisija je utvrdila da ponuđač „ SELA" d.o.o. Sarajevo, nije dostavio potpune dokaze o ispunjavanju uslova tehničke i profesionalne sposobnosti iz tačke 7.4.1. tenderske dokumentacije. Kao dokaz ponuđač je dostavio Potvrdu o izvršenim radovima broj: 03-11-2466/21 od 23.04.2021. godine, a za koju Komisija smatra da ne sadrži jasno definisane podatke shodno članu 48. stav 3. Zakona o javnim nabavkama i tačke 7.4.2 alineja a) predmetne tenderske dokumentacije, na osnovu čega se ne može sa sigurnošću utvrditi da li su i kad realizovani pojedinačni ugovori iz Okvirnog sporazuma koji se navodi u potvrdi. Komisija se dopisom od 25.05.2021. godine obratila Službi za investicije, komunalni razvoj i planiranje sa zahtjevom za izjašnjenje da li su ugovori od broja I do IX koji se navode u potvrdi, u potpunosti realizovani, sa preciziranjem podataka koji se odnose na vrijednosti, broj ugovora i vrijeme realizacije. Dana 26.05.2021. godine, pomenuta služba je dostavila Komisiji izjašnjenje broj: 03/19-SL/21 o traženom u kojem je, između ostalog, navedeno da ugovori broj: I, III, IV, V, VI, VIII i IX, nisu realizovani u toku izdavanja pomenute potvrde. Kao dokaz navedenom Komisija je utvrdila da su konačne situacije o izvršenim radovima koji su predmet navedenih ugovora, dostavljene na protokol ovog ugovornog organa nakon što je izdata sporna potvrda o izvršenim ugovorima.

Razmatrajući gore navedeno ovaj organ je izvršio uvid u tendersku dokumentaciju i utvrdio sljedeće:

7.4 Tehnička i profesionalna sposobnost

7.4.1 U skladu sa čl.51 Zakona ponuđač/kandidat je dužan ispuniti sljedeće uslove tehničke i profesionalne sposobnosti:

a) da je u posljednje 3 godine računajući od dana podnošenja ponude ili od datuma registracije ponuđača, kao izvođač/ugovarač realizovao radove na sanaciji, izgradnji i rekonstrukciji objekata niskogradnje, u ukupnom iznosu jednakom ili većem od 500.000 Km sa pdv-om, od toga najmanje jedan ugovor u ukupnoj vrijednosti jednakoj ili većoj

od 300.000 KM sa PDV-om, na realizaciji sanaciji, izgradnji i rekonstrukciji objekta niskogradnje.

b) angažman stručnog osoblja na poslovima izvođenja predmetnih radova
c) da prilikom izvođenja radova provodi mjere upravljanja zaštitom okoline.

7.4.2. U svrhu dokazivanja ispunjavanja uslova iz tačke 7.4.1. su dužni u ponudi dostaviti sljedeće pismene dokaze:

a) spisak izvršenih ugovora u ukupnom iznosu jednakom ili većem od 500.000 sa pdv-omu posljedenje tri godine ili od datuma registracije ponuđača, računajući od dana podnošenja ponude – referenc lista koju sačinjava ponuđač na svom memorandumu sa potvrdom o uredno izvršenim ugovorima od strane druge ugovorne strane u skladu sa tačkom 7.4.1. pod a) tenderske dokumantacije, od toga najmanje jedna potvrda o uredno izvršenom ugovoru ukupne vrijednosti jedanake ili veće od 300.000 KM sa pdv – om, na realizaciji sanaciji, izgradnji, i rekonstrukciji objekata niskogradnje (obične kopije traženih dokaza). Ukoliko se potvrde o izvršenim radovima ne mogu obezbijediti iz objektivnih razloga ponuđač će dostaviti izjavu o uredno izvršenim poslovima uz predočenje dokaza o učinjenim pokušajima da se takve potvrde osiguraju.
Potvrde o izvršenim radovima koju izdaje naručilac obavezno treba da sadrži: naziv i sjedište ugovornih strana, predmet ugovora, vrijednost ugovora, vrijeme i mjesto izvršenja ugovora te navode o uredno izvršenim ugovorima;.....

Nadalje je ovaj organ izvršio uvid u ponudu ponuđača „Sela“ d.o.o. Sarajevo i utvrdio da je dostavljena potvrda kako slijedi:

Potvrda o izvršenim uslugama broj 03-11-2466/21 od 23.04.2021.godine
Ugovorni organ: Općina Centar Sarajevo
Izvršilac usluga: Sela d.o.o. Sarajevo
Naziv projekta: Izvođenje radova na investiciono tehničkom održavanju stepeništa, pješačkih staza i ograda (sanacija, rekonstrukcija i izgradnja) za period 2019-2021.godine
Broj ugovora:

- Ugovor I u iznosu 397.735,69 KM
- Ugovor II u iznosu 116.714,40 KM
- Ugovor III u iznosu 285.084,67 KM
- Ugovor IV u iznosu 3.072,53 KM
- Ugovor V u iznosu 249.765,86 KM
- Ugovor VI u iznosu 23.763,28 KM
- Ugovor VII u iznosu 187.098,26 KM
- Ugovor VIII u iznosu 99.423,84 KM
- Ugovor IX u iznosu 42.098,67 KM

Vrijeme i mjesto izvršenja ugovora: svi izvedeni radovi po navedenim ugovorima izvedene su na više lokacija na teritoriji Općine Centar Sarajevo u periodu 2019 – 2021. godina;

Ukupna vrijednost izvršenih usluga: 1.404.705,20 KM

Potvrđuje se da su „Sela“ d.o.o. Sarajevo uspješno realizovali navedene ugovore poštujući sve ugovorene obaveze. Potvrda se izdaje na zahtjev Sela d.o.o. Sarajevo, a služi kao dokaz –

reference lista za učešće a budućim tenderima i ugovaranju poslova za pružanje istih i sličnih usluga, a u skladu sa članom 48. stav 3 važećeg ZJN BiH.

Prednje navedeno stanje stvari upućuje da je od strane izdavaoca predmetne potvrde navedeno, potpisano i ovjereno da je „..Potvrđuje se da su „Sela" d.o.o. Sarajevo uspješno realizovali navedene ugovore poštujući sve ugovorene obaveze. Potvrda se izdaje na zahtjev Sela d.o.o. Sarajevo, a služi kao dokaz – reference lista za učešće a budućim tenderima i ugovaranju poslova za pružanje istih i sličnih usluga, a u skladu sa članom 48. stav 3 važećeg ZJN BiH.

Kako je predmetna Potvrda ovjerena i potpisana od strane izdavaoca iste , stvoren je realan stepen pouzdanosti u istinitosti sadržaja s tim u vezi, s obzirom da lice svojim potpisom , upotpunosti potvrđuje tačnost i istinitost sadržaja naznačenog u dokumentu / potvrdi kojeg/ju potpisuje, ali istodobno i da preuzima odgovornost za naznačeni i potpisani sadržaj. Uz potpis predmetnog dokaza,evidentan je i službeni pečat kojim se ovjerava vjerodostojnost odnosno autentičnost dokumenta, što predstavlja daljnji nivo pouzdanosti, sve dok se sadržaj u koji se sumnja ne ospori konkretnim dokazima, i to po proceduri kojom se uređuje osporavanje javne isprave.

Uz navedeno, naglašavamo da ovom organu nije jasno obrazloženje ugovornog organa da navedena potvrda nije sadržavala sve elemente koje propisuje zakon jer iz potvrde jasno je vidljivo da su ispunjeni svi zakonski elementi. Dalje ugovorni organ pri tome, usmjerava i fokusira obrazloženje na pitanje okončanih situacija predmetnih radova koje moraju biti prihvaćene od strane naručioca posla, odnosno pitanje procedura koje je potrebno obaviti shodno posebnom propisu, a što nije uređeno odredbama Zakona o javnim nabavkama.

Stoga, u konačnici, na bazi svih prednje iznesenih okolnosti, žalitelj je dokazao da je dostavio predmetni dokaz u odnosu na sadržaj koji je kao takav izričito zatražen shodno prednje citiranim tačkama i shodno pravilima postupka javne nabavke propisanih Zakonom o javnim nabavkama, (u smislu izvršenja posla), dok ugovorni organ svoje obrazloženje temelji na sumnji u vezi ispravnost postupanja investitora/organa koji je izdao predmetnu potvrdu, u smislu daljnjeg postupanja po posebnom propisu upućujući na okončane situacije.

Ugovorni organ u ponovnom postupku nakon što se raspravi sve što je potrebno u odnosu na izneseno, izvesti će pravilan zaključak o navedenom spornom pitanju.

Na osnovu naprijed navedenog odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupkau iznosu od 7.500,00 KM izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja, a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).

Pouka o pravnom lijeku

Ovo Rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog Rješenja može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema Rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

PRESJEDAVAJUĆI URŽ-a

Marko Kolobarić

Dostaviti:

- Sela d.o.o. Sarajevo
- Općina Centar Sarajevo
- Demus d.o.o. Sarajevo
- a/a